



**THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW**

**Volume 3, Number 2**

**July 1976**

# THE INTERNATIONAL FICTION REVIEW

---

A biannual periodical devoted to international fiction



The **IFR** is founded and published by the International Fiction Association, Fredericton, N.B., Canada.

Manuscripts are accepted in English and should be prepared in conformity with the second edition of the *MLA Style Sheet*—available from the Modern Language Association of America, 62 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10011, USA—and submitted to the Editor.

*Editor:*

S. Elkhadem  
Department of German and Russian  
University of New Brunswick  
Fredericton, N.B., Canada

*Editorial Board:*

Enrique Anderson Imbert, Harvard University  
John Fletcher, University of East Anglia  
Hellmuth Himmel, University of Graz  
Anthony Pugh, University of New Brunswick  
Paul van Vreckem, Free University of Brussels  
George Woodcock, University of British Columbia

*Advisory Board:*

Armin Arnold, McGill University  
Germaine Brée, Wake Forest University  
Fred Cogswell, University of New Brunswick  
Peter Lang, Herbert Lang & Cie, Berne

*Executive Committee:*

Anthony Boxill; Jorge Hidalgo; Mary Lund;  
Dale McIntyre; Dexter Noël.

## CONTENTS

### ARTICLES

- The Black Crepe Veil: The Significance of Stephen Crane's  
*The Monster*. MALCOLM FOSTER ..... 87
- Proustian Aesthetics of Ambiguity: Elistir's "Miss Sacripant."  
DIANA FESTA-MCCORMICK ..... 92
- The Python Episodes in Achebe's Novels.  
RICHARD BRYAN MCDANIEL ..... 100
- The Case of Eduardo Barrios: A Literary Paradox.  
JOHN WALKER ..... 107
- Claude Jasmin's Fictional World. DAVID J. BOND ..... 113
- Fate in *Crime and Punishment*. DAVID MATUAL ..... 120
- The Financial Expert*: Kubera's Myth in a Parable of Life and Death.  
KEITH GAREBIAN ..... 126

### NOTES AND REVIEWS

- Macedonio Fernández and Jorge Luis Borges.  
PIETRO FERRUA ..... 133
- Marc Angenot, *Le Roman populaire: Recherches en paralittérature*.  
PHILIP THODY ..... 137
- Friedrich Dürrenmatt and Edgar Wallace. ARMIN ARNOLD ..... 142
- al-Taib Saleh and the Contemporary Sudanese Novel.  
SAAD ELKHADEM ..... 145
- Quiet Manifesto: Carol Shields's *Small Ceremonies*.  
BRUCE F. MACDONALD ..... 147
- Ludwíg Vaculík, *The Guinea Pigs*. ELIZABETH SABISTON ..... 151
- Literary Experiments in Elkhadem's *Tajarib Laylah Wahidah*.  
SAAD EL-GABALAWY ..... 153

|  |     |
|--|-----|
| The Function of Synesthesia in <i>Il Gattopardo</i> .<br>JOHN VAN EERDE .....                  | 157 |
| Role Playing and Motherhood in <i>La familia de Pascual Duarte</i> .<br>ROGER D. TINNELL ..... | 160 |

**BRIEF MENTIONS**

|   |     |
|---|-----|
| Hildegard Emmel, <i>Geschichte des deutschen Romans</i> . II .....                                  | 164 |
| Christiane Rochefort, <i>Encore heureux qu'on va vers l'été</i> .....                               | 164 |
| Robert A. Maguire, ed., <i>Gogol from the Twentieth Century</i> .....                               | 165 |
| Susan Cahill, ed., <i>Women and Fiction</i> .....   | 166 |
| Hartmut Steinecke, <i>Romantheorie und Romankritik in Deutschland</i> .....                         | 167 |
| Shamsul Islam, <i>Kipling's "Law": A Study of his Philosophy of Life</i> .....                      | 168 |
| Seymour Mayne, ed., <i>The A. M. Klein Symposium</i> .....  | 169 |
| W. J. F. Jenner, ed., <i>Modern Chinese Stories</i> .....   | 170 |
| Robert and Rochelle Bonazzi, eds., <i>New Departures in Fiction:</i><br><i>Making a Break</i> ..... | 171 |
| Bibhutibhushan Banerji, <i>Pather Panchali: Song of the Road</i> .....                              | 171 |
| Natsume Sôseki, <i>Grass on the Wayside</i> .....   | 172 |
| Cristóbal de Tamariz, <i>Novelas en verso</i> .....   | 173 |


**DISCUSSION AND COMMENT**

|   |     |
|---|-----|
| Butor's Beethoven: A Bibliographical Footnote ..... | 174 |
|---|-----|

Contents listed in

*MLA International Bibliography*  
*MLA Abstracts*  
*An Index to Book Reviews in the Humanities*  
*Micromedia Limited*



The  gratefully acknowledges the financial assistance of the University of New Brunswick, St. Thomas University, and the Embassy of the Federal Republic of Germany/Ottawa.

*The editorial staff wishes to thank Professors Marjorie Chapman, Theodore Colson, and Michael J. Taylor for their assistance and advice.*